

BACCALAURÉAT TECHNOLOGIQUE

SESSION DE 2015

ARABE

Langue vivante 1

Séries **STI2D, STD2A, STL, ST2S** : 2 heures – coefficient 2

Série **STMG** : 2 heures – coefficient 3

*L'usage des calculatrices et traductrices électroniques est interdit.
L'usage du dictionnaire bilingue est autorisé.*

Dès que ce sujet vous est remis, assurez-vous qu'il est complet.
Ce sujet comporte 3 pages.

Répartition des points		
I.	Compréhension de l'écrit :	10
II.	Expression écrite :	10

NOTE IMPORTANTE :

*Il est interdit aux candidats de signer leur composition
ou d'y mettre un signe quelconque pouvant indiquer sa provenance.*

Tournez la page S.V.P.

TEXTE

أدرکت **عموشة** أنّ تاريخاً جديداً يختلف عن تاريخ أمّها وأبيها قد حلّ ، عندما أقرّ الملك فيصل (1) قانون تحرير العبيد ، في ستينيات القرن العشرين . حينها ركض جوهر ومعه زوجته **نوير** ، بعد أن انطفأ نور عينيها وأكل وجهها بقايا الجدري (2) ، نحو عمّه (3) **عبد الرحمن** ، وسأله :

- ما الذي يعنيه هذا القانون ؟

ردّ عبد الرحمن :

- أنتم منذ اليوم أحرار .

لم ينتبه جدّي لنظرة الهلع في عيني جوهر وهو يقول :

- أين نذهب يا عمّي ونحن لم نعرف غير هذا البيت وغير هذا البستان ؟

لم يجد جدّي جواباً . كان كل شيء مربكاً (4) للجميع ، وهم لم يعرفوا حتى اليوم ماذا يفعلون بلا عبيدهم ، لكن

القانون حاسم : يُعوّض المالك عن ثمن العبد إن لم يكتف بالأجر والمثوبة عند الله .

نظر إلى **نوير** وابنتها **عموشة** وهي طفلة صغيرة في التاسعة تقريبا ، قال لهما :

- أنتما اليوم حرّتان .

أدارت **نوير** ظهرها لجدّي وهي تجوس بعصاها الأرض ، وذهبت تتمتم بكلمات لا تزال **عموشة** تذكرها :

- يا والله الحرية " الحمقى " ، كلّها برد وجوع .

كان شتاء تلك السنة قارسا . سأل **جوهر** عمّه :

- وبين نروح يا عمّي ؟ دعنا نشغل عندك يا عمّي .

- بماذا تشغلون ؟ وبيش (5) أعطيكم ؟

- راضي بلقمتي يا عمّي ، وبالدار الصغيرة التي ننام فيها .

- ما يخالف ... ما يخالف .

عن « هند والعسكر » لبدرية البشر

(1) الملك فيصل = ملك العربية السعودية من 1964 إلى 1975

(2) الجدري = la variole

(3) عمّه = (ici) son maître

(4) مُربك = embarrassant, gênant

(5) وبيش = ماذا

TRAVAIL A FAIRE PAR LE CANDIDAT

REMARQUES GÉNÉRALES POUR L'ENSEMBLE DES EXERCICES PROPOSÉS :

***Le candidat devra présenter les exercices dans l'ordre
et numéroter les réponses conformément au sujet.***

Les réponses en arabe ne seront pas vocalisées.

I. COMPRÉHENSION DE L'ÉCRIT

تحليل النص – أجب بالعربية عن الأسئلة التالية :

1. ما هي شخصيات النص وما هي العلاقة التي تجمع بينهم ؟
2. أين ومتى تجري أحداث النص ؟
3. ما هو القانون الذي أقره الملك فيصل ؟
4. ما هو موقف كل من الشخصيات من القانون الجديد ؟
5. ما هو الحل الذي اتفق عليه الجميع أخيراً ؟

II. EXPRESSION ÉCRITE

1. عالج بالعربية الموضوع التالي (في 12 سطراً على الأقل):
أ. تخيل حواراً بين عموشة وصديقة لها ، تروي لها قصتها .
ب. يكتب العمّ عبد الرحمن رسالة لأخيه الذي يعيش في فرنسا ليخبره بما وقع له .
2. عالج بالعربية أحد الموضوعين التاليين (في 12 سطراً على الأقل):
أ. « يا والله الحرّية " الحمقى " ، كلها برد وجوع ». علّق على هذه الجملة .
ب. اكتب مقالاً صحفياً تدافع فيه عن القانون الذي أقره الملك فيصل .